



Distr.
GENERAL

A/52/325
8 September 1997
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Пятьдесят вторая сессия
Пункты 39, 99, 100 и 101 предварительной
повестки дня*

МИРОВОЙ ОКЕАН И МОРСКОЕ ПРАВО

УСТОЙЧИВОЕ РАЗВИТИЕ И МЕЖДУНАРОДНОЕ ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО

ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА И УСТОЙЧИВОЕ РАЗВИТИЕ

ОПЕРАТИВНАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ В ЦЕЛЯХ РАЗВИТИЯ

Письмо Временного Поверенного в делах Постоянного представительства
Исламской Республики Иран при Организации Объединенных Наций
от 3 сентября 1997 года на имя Генерального секретаря

По поручению моего правительства и со ссылкой на совместное заявление по правовому статусу Каспийского моря, подписанное президентами Казахстана и Туркменистана 27 февраля 1997 года (A/52/93, приложение), хотел бы обратить Ваше внимание на следующие моменты.

Правовой режим, регулирующий Каспийское море, предусмотрен в Договоре о дружбе, заключенном между Россией и Ираном 26 февраля 1921 года, а также в Договоре о торговле и мореплавании между Союзом Советских Социалистических Республик и Ираном от 25 марта 1940 года и в прилагаемых к нему письмах. В соответствии с этими документами Каспийское море, за исключением 10-мильной исключительной рыболовной зоны, называется морем советским и иранским.

* A/52/150 и Corr.1.

Следует напомнить о том, что министры иностранных дел пяти прикаспийских государств на своем совещании 12 ноября 1996 года в Ашгабате договорились о том, что правовой режим Каспийского моря после распада Союза Советских Социалистических Республик следует согласовать на основе единогласного решения пяти прибрежных государств.

Вместе с тем следует указать на то, что, пока существующий правовой режим не согласован, любые другие договоренности, равно как и эксплуатация ресурсов Каспийского моря, в нарушение существующего режима будут неприемлемыми для Исламской Республики Иран и что вся полнота ответственности за ущерб, причиненный другим прибрежным государствам в результате незаконной деятельности в Каспийском море, ляжет на государства, нарушающие правовой режим Каспийского моря.

Ввиду вышеизложенного мое правительство считает, что пункт 1 совместного заявления, подписанного президентами Казахстана и Туркменистана, в отношении "делимитации административно-территориальных границ по срединной линии" является шагом, нарушающим существующий правовой режим, и заявляет, что он не имеет никакой юридической силы и не затрагивает, прямо или косвенно, существующий правовой режим и любое соглашение, которое может быть заключено между пятью прибрежными государствами в будущем.

Буду признателен за распространение настоящего письма в качестве официального документа Генеральной Ассамблеи по пунктам 39, 99, 100 и 101 предварительной повестки дня.

Маджид ТАХТ-РАВАНЧИ
Посол
Временный Поверенный в делах
